

週年價銀五員  
每月價銀半員

# 報日環循

聞日派  
昂停印

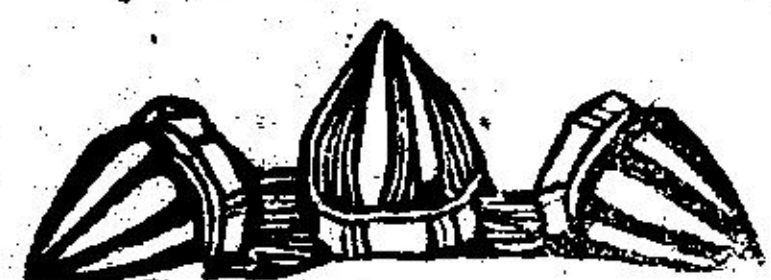
號拾貳百四千四第

陸拜禮

日壹初月伍西乙次歲年壹拾緒光

號三拾月陸年五十八百八千壹曆西

屈臣氏製積塔發售餅花



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚胸胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹脹現青筋時見肚痛黃下白濁百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚為可惜如服此餅積積消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因蟲積而無治法宜服食平人服之能防蟲患本藥局備設於香港已四十年備有中國水土製成此餅專有去積培元之功毫無他耗創之思兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似塔塔俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌往各省俾能廣行濟世云爾本藥局專准用龍牌作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸君賜顧請認明牌庶免有誤  
每樽銀式毫五仙 本藥局在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月 廿四日 屈臣氏大藥房謹識

咸比 暉亞 宴梳 公司 安平燭火保

啟者暉亞宴梳公司在咸比開創自一千八百七十七年專保貨物屋宇行店棧房等無火燭之虞倘有失慎照常規矩快捷賠償本公司自英一千八百八十三年十月起特托布士地公司辦理妥梳事務價甚相宜如 貴商惠顧請移玉到承辦人寫字樓與賬房面議此佈 光緒九年 九月 吉日 承辦人布士地公司謹啟

火坑宜避

啟者秘傳唐待華工如同猪狗人皆知之故十年來無人敢往乃近有傳聞又有秘傳人串同中國猪仔頭誑稱奉秘魯王家之命欲在廣東各埠招人往秘魯做工先出本脚後扣工錢其實係猪仔頭誑計私招並非王家之意凡我鄉里切勿被其所騙雖招工合同寫明每月工錢十餘員實則不做就打死有病不許停工指為詐病又打夜睡茅寮不及牛寮之好又要鎖手鎖腳從前我鄉里人被拐賣者既入火坑無從逃出常有投河自縊或臥於路邊等火車壓死實以毒苦難堪死後活活今我鄉里縱使在家窮苦難受然每月餉十餐未必就死若往秘魯日日抵餓日日受打尋死不得欲活不能叫天無門後悔何及此等猪仔頭須知公所報官拿辦並求各邑公所出暗花紅捉猪仔頭又求仁之我等若查知此等猪仔頭須知公所報官拿辦並求各邑公所出暗花紅捉猪仔頭又求仁人善士將此新聞抄錄城鎮廣為佈告勿使火坑復熾至要 苦口人謹白

白告 敬啟者本港文廟武廟城隍廟聖廟列聖宮廟中蒙各 善士信女敬送各廟什物毋吝貴賤請即週知東華醫院登記各廟存物部內以免疎失俾得具實惠特此週知 光緒十一年四月 十四日 文廟廟值事等告白

新書 鑒古 啟者本局仿西法點石印各種書籍俱皆校訂詳明精工點印業已將次告成現印大題論元專請名師加功選校精益求精為文堂萬式千有奇題極齊備價甚相宜如欲定印及採辦者請至本局面議特此佈聞并將印成各書目開列於左 隨見錄 積古齋鐘鼎 串珠 味根錄 經藝二十一格 詩韻 羅文恪公家傳聖教序 羊城南關增沙街鑑古書局謹啟

白告 啟者本局十分堅固四圍氣極至乾爽棧租相宜 貴客貯貨請到面議至欲將附貯本棧之貨轉往別號按銀概不支理本棧所收棧租以註明手照部為憑各件除借經手是問不得在本棧棧租扣除謹此聲明以免後論 光緒十一年正月 集益棧謹識

中黃 華安 醫包 面出 柳花 癰血 瘋癲 子業醫數代中外馳名得自祖傳秘方以來百經百效救人無算萬無一失功難盡述染此症者或家山所發陰感天地毒潮濕爛蒸或宿娼娼染染蚊針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者急到本館取丸不論遠年近染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癰瘋之靈丹至寶也 癰瘋保命丹 每料實銀拾兩 八寶三蛇瘡丹 每料實銀廿四兩 透骨殺虫丸 每料實銀五兩 近有無耻之徒因貪圖利在子左右街設立醫館專用壓藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者必須認真子館招牌為記免致錯往別館自貽其害之後悔也買丸藥者請寄省渡代買不誤一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新街西向開張絕無別館 子倘有虛傳快人永遠不昌 黃保安謹啟

白告 啟者本局四方火車糖久已中外馳名售消日旺貴客買定者原往燈籠洲本局交貨挑駁頗艱今欲便於買客是以特託中環卑厘街門牌第三號捷發店代兌其價與本局一樣諸君光顧請向捷發號面議可也此佈 壬子 中國火車糖局謹啟

聚英 文籍 啟者本閣有新到各款英文書籍及書館中所用各物俱全並有各款華英字典新出縮印板明細直行康熙字典佩文韻府小題實珠船多寶船小題文獻四書味根等書各款書譜書資治通鑑武備志唐土名勝圖元明清史覽要三國演義格物化學書各種西醫書由英文譯出唐文各款活板書中國電報新編各國地理全圖安南全圖四書五經備有全書閣墨廣事類賦等書名目太多不能盡錄價極相宜 貴士商賜顧者請至中環卑厘街門牌第三號捷發店面議可也此佈 壬子 聚英閣何信廷謹啟

白告 啟者石塘咀橋核合益棧經改合益棧即原日何三做如各寶行有貨貯棧請祈留心光顧是荷本棧常有銀兩出按利息相宜特字佈知 壬子 乙酉年正月初一日 合益棧 何三全啟 牙士全啟

客發 炭煤 啟者元亨公司寓中環海傍街門牌第八十號成興二層樓常有各等煤炭發售價極相宜 諸君光顧請移玉步特此佈聞 光緒十年 元亨公司謹啟

牙鑲 常履 關 啟者余習西醫牙科等症經已多年前蒙美國牙科大醫生羅士教授鑲牙補牙脫牙醫理思牙鑲各等無論一只半只全副俱能鑲復竟如天然生成一機咀嚼食物均可自娛倘有牙病牙疳及牙中有孔牙浮腫痛或補或脫皆能醫治立效另有立止牙痛藥水擦牙固齒香粉發售甚相宜官在官城大新街東約開張業經十餘年矣諸君有欲賜顧者請移玉到本館面議是荷 泰西鑲牙醫生關履常謹啟

白告 啟者小號自開辦遠信軒古勞茶以來歷有年所向蒙 貴客垂青不勝欣感亦由貨色真實乃能遐邇馳名近有無恥之徒假冒遠信軒招牌以偽混充欺騙商賈殊堪痛恨小號現將四處密查倘搜出證據定必稟官究辦以後倘蒙各埠貴客賜顧祈細認貨色庶不至為棍徒欺騙幸甚謹此佈告 光緒十一年三月十二日 廣東河南州嘴遠信誠謹白

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者現應一千八百八十六年英京大開賽物會所將萃聚大英藩屬之瑰珍珍瑞四方之山海菁英不備瑣述連城珠翠照環花耀耀瑤瑤玲瓏已茲特佈告本士貨商無論誰如有珍寶古玩奇巧製作新異妙等類欲從大觀於天下而公同好於海內者請於禮拜六下午兩點半鐘先到華民政務署內 屈太守處掛號聲明作玩物進呈然後將該物送至太會堂值事評閱俾得專意挑選代為轉寄隨發回收單為據所入選者該水脚等稅概無煩物主支理但該物要將真價開列明誠恐有意外遺失則本值事照原價償還如有破壞則本值事公議補同銀若干又要將原意欲沽出價值若干列明真該物於會內有人購去俾本值事得以照價代沽但該物沽出後則本值事先將水脚使費等扣回其餘銀則交回物主收訖倘該物不能沽脫定於會後將原物歸還該物主一切使費歸本值事會值事料理其或有各貨商乘此機會欲付搭寄貨物往沽冀圖大利者仍須將該物送到本會堂值事處察其可否入選方能將該物付去毋誤其一則來往水脚使費及意外事俱歸物主自理與本會值事無涉本值事祇可於該處預備陳設地方及着妥當人看守代沽而已特此佈聞 賽會值事同啟

白告 啟者文咸街門牌三十二號元炳記公膠店原日李璧泉余軒章合股全做今李璧泉志圖別業於是年四月初十日算明本利一足交李璧泉收清自願將元炳記舖底貨物全盤頂與余軒章全業承受招牌亦依舊用同所有四月十日以前各客欠數均歸承頂者收取若李璧泉有欠到會項揭借各情經手是問與元炳記無涉嗣後生意興隆係承頂者所得盈虧不干李璧泉之事特此佈聞 乙酉年 四月十五日 李璧泉余軒章全啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟

白告 啟者本公司所有甲申年分之本息現照例於五月初一日開派凡屬股東到日請携息摺到本公司收取是荷 光緒十一年乙酉四月 二十日 安泰公司總理 何崑山啟







吹散妖氛 美國之北英屬地方根拿達處亂黨揭竿倡亂一事經錄前報茲又接到西歷五月十一日柯參華城來信謂有  
鎗鎗美理頗昨督兵往勸亂黨亂黨不能抵禦大敗而逃遂據回卑連士亞路弼城云○英事近錄 英京前月十一日遞來  
郵筒云阿富官曾會長阿美汗現經允准英人據守希辣矣又云傳說俄國現派有俄員駐紮印度加刺吉達城云然此特好事  
者爲之耳未可遽信爲實也○英電摘要 四月二十七日英都倫敦發來電音言英國大臣院於是日開門聚會衆大臣忽  
然決意辭職此不解其何故又言公議堂展期至三十日聚會云二十八日電音言英國守經黨諸大員將或連選以補充新  
大臣之缺云○報館復開 波士利亞休律法字報向在埃及嘉羅城開設前因事爲埃及封閉嗣經英法兩廷調停始准復  
開茲接到西歷五月二十一日消息言該報現已照舊印派新聞矣○戶口紀數 茲聞新金山押爹力埠於西歷四月初一  
日統計得居民三十一萬八千六百一十一人此亦可見其人民之衆也○股份價值 茲接到最近消息謂香港上海銀行  
之股份現在倫敦每股值銀五十七磅或五十八磅至英國國債於四月二十九日則每股值銀九十九圓半云○新製航海  
器具 茲聞有英國人名基路威者現獨運巧思製出一新器具乃用以航海經遠至砵士毛埠水師官試驗聞此器具可令

湖茶共沽出二五箱二十七萬四千一百五十箱刻下漢河尙剩五萬八千六百餘  
餘箱至於甯都等茶亦算至十二日止共沽出二五箱十八萬二千七百五十箱刻  
所未售者多屬二字茶其行情甯都兩處茶以十六兩二錢五分起至三十八兩五  
錢茶十一兩七錢五分至二十九兩安記茶十六兩二錢五分至二十七兩五錢湘潭  
多如有好茶隨到隨賣不稍留滯行情亦有增無減其好茶之所以無多者並非缺  
或辦客有意減買亦有之漢江外洋茶船業經開放三艘四月初八日晨怡和行之  
脚銀四磅同日本協和行之湖北輪船開放共裝茶三百念五萬一千二百十一  
裝茶二百四十四萬九千九百念一磅每墩水脚銀二磅五按照去年此時計開五  
百八十八萬磅有奇茲漢江茶船尙泊英四艘俄四艘雖各有裝載均未裝滿總之  
船運上海裝英公司船每墩水脚銀二磅五惟先令滙票傳得比去年便宜云

啟者本館  
自行採辦  
英京各色  
西紙各色  
油墨發兌  
價甚相宜  
諸尊光顧  
請移玉步  
循環日報  
館謹啟

西紙  
油墨  
發兌  
價甚  
相宜  
諸尊  
光顧  
請移  
玉步  
循環  
日報  
館謹  
啟

啟者本行  
有火船壹  
隻名吳源  
準期伍月拾壹日  
開行前往新金山  
貴客欲附貨  
搭船者請至本行  
面議  
肆月 廿肆日  
太古洋行謹啟

啟者本行  
有火船壹  
隻名吳源  
準期伍月拾壹日  
開行前往新金山  
貴客欲附貨  
搭船者請至本行  
面議  
肆月 廿肆日  
太古洋行謹啟

固快捷火船  
壹隻名猛立  
准伍月初陸日  
開往噶西嚶順  
香山埠 貴客  
附貨者請至本  
面議此佈  
廿三日 謹啟  
環榮華公司啟

唐字 西字 書籍 各款 印件

來迄今十有餘年矣  
屢荷士商賜顧得以  
遠近馳名凡用大小  
活字排印各款唐字  
西字書籍及各款大  
小花邊印件無不妥  
善價亦相宜 諸尊  
賜顧請移 玉步  
循環日報館謹啟

英國 戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期剋制洋烟之癮無碍吸烟之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日妬忌為佈散謠言似謂服此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則太負本局立心與一中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下春君緝照辨惑論與抄釋中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒烟者之大機會也於本局為厚焉實錄 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞說言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之謫德固不敢忘讒尤不敢諱也惟惟以煙霞痼癖失足英年日月遷流飄身廿載自戍寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期已之忱遂思我以靈丹起沉痾於反掌固已恩願頌藉日報以揚名澤本肌膚風聞而紀實今者人言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱被沈淪於一旦恐黃泉路近慈悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚無躬色變既將益而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼踣光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老衲又過來諸君若依然不死在人則幾疑再世在僕則實貲二天則所謂舊葉復萌移花易委國丈未落而石已出瓦礫解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災實濟世尚多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之福豈特為屈君解嘲破醜而已哉 汪霽

抄譯中外西報 選錄辛巳年十二月中外新報有涉海寇船一段係由西字新報譯出據稱英國駐川領事已公嘉者由四川重慶郡寄信來云言及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺小效而引致難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼紛及各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷已公目擊其事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報錄入特為華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今又為外國遠臣所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也



啟者本公司集議因  
邇來保價微末獲利  
殊難眾議甲申年股  
份老本息銀週息一  
分算於乙酉年三月  
初壹日開派特此佈  
達 光緒十年三  
月 十一日  
萬安公司  
總理人謹啟

辰口實澳省源字禱  
信豐各色舊酒  
寄  
茲本號有原  
埕各色舊酒  
寄香港中環  
加咸街宏昌  
烟絲店代售  
利便 貴客  
光顧庶不至  
悞省城十七  
甫信豐酒房  
街

港文來天  
 呢嘩沙爐  
 洋面保險  
 公司咸比  
 打蘭士亞  
 蘭的火燭  
 宴梳公司  
 啟者港文來天尼嘩沙爐  
 洋面保險公司價甚相宜  
 花紅更多並咸比打蘭士  
 亞蘭的火燭宴梳規矩妥  
 善賠償極快如 貴客賜  
 顧請祈 光臨或送至上  
 環恒信益內譚玉泉收作  
 爲實據無悞此佈 壬子  
 光緒八年 九月初三日  
 代理人譚亞公司佈啟

十 九  
漆器皿膠水 此膠水能補玻璃磁器瓦器雲  
石皮器牙器漆器木器珠玉玩器亦能嵌鑲珊  
瑚鑽石寶石等物用者宜用熱水放在膠水磚  
外使膠水溶透然後擦於器皿爛處切要用手  
培緊其口或用繩線綁緊候二十四點鐘之久  
方可將其口之餘剩流出之膠水刮去所檣之  
器皿待一兩個禮拜乃用更妥凡檣時切要洗  
去油膩及汚垢倘器皿爛開數件宜逐件砌好  
分開檣之用後記緊將樽塞好以免潮濕洩氣  
務印

水藥性  
兒腹痛  
六月者  
一匙  
歲至六  
久服一  
到病除  
氣味和  
錢六分

小兒胎毒各症藥散 此藥散善能  
辟滋癢解熱毒專治小兒添中稟受  
濕熱致生胎毒爛頭痒及週身黃泡  
白點潰爛流水膿血淋漓痛癢難堪  
或遍體漫生瘡癩日久不愈等症均  
宜服之患者每早晨空心服散一二  
分以清茶調勻飲之漸可全愈然亦  
須堅心多服方能奏效因胎毒根蒂  
甚深患由臟腑所發非寧耐久服未  
易除根也 每包實銀一分二厘

總局刊印